



Наш исх.: № WDS/PWS/WMO-RAA/CAP-JSO

ЖЕНЕВА, 14 августа 2012 г.

Приложение: 1 (имеется только на английском языке)

Вопрос: Помощь с ведением «Реестра органов оповещения стран – членов ВМО» и предложение приступить к вводу в действие Протокола общего оповещения (CAP)

Предлагаемые меры: 1) странам-членам предлагается обновить свои записи в «Реестре органов оповещения стран – членов ВМО»;

2) рассмотреть вопрос о принятии предложения об экспертной помощи на бесплатной основе во вводе в действие стандарта CAP.

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

Как Вам, вероятно, известно, в январе 2010 г. Всемирная Метеорологическая Организация (ВМО) приступила к выпуску «Реестра органов оповещения стран – членов ВМО» с основной целью обеспечения органов оповещения, руководителей, занимающихся вопросами чрезвычайных ситуаций, средств массовой информации и других посредников официальным реестром, содержащим информацию об организациях, уполномоченных выпускать оповещения, на который они могли бы ссылаться в своей деятельности в установленном порядке. Данный реестр является особенно полезным для вспомогательных сетей оповещения, таких как Google и иные использующие Интернет-технологии системы оповещения, а также для средств массовой информации, которые играют все более важную роль в распространении оповещений о чрезвычайных ситуациях, однако не всегда поддерживают контакты на регулярной основе с органами власти на местах, отвечающими за распространение оповещений. Выпуск Реестра был начат Программой по метеорологическому обслуживанию населения (МОН) ВМО в качестве важного компонента на пути к «единственному официальному источнику» распространения предупреждений, что представляет собой одну из приоритетных задач, определенных странами – членами ВМО. Данный Реестр может быть доступен на следующей веб-странице: <http://www.wmo.int/alertingorg>.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6659)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей )  
Президентам региональных ассоциаций ) (для информации)  
Президентам технических комиссий )

Некоторые страны – члены ВМО предприняли первоначальные меры по назначению редактора для их записей в Реестре, однако на сегодняшний день многие страны-члены еще не провели обновление информации, содержащейся в Реестре. В течение ближайших месяцев г-н Элиот Кристиан, который является экспертом по протоколу общего оповещения (САР), будет сотрудничать с Программой по МОН в качестве советника по вопросам САР. Г-н Кристиан будет устанавливать связи со странами – членами ВМО по электронной почте и/или телефону от имени Программы по МОН, предлагая прямую помощь в обновлении записей Реестра. Я хотел бы любезно просить Вас оказать г-ну Кристиану необходимое содействие, с тем чтобы предоставить ему возможность помочь вашей службе соответствующим образом.

Другой, но связанный с предыдущим вопрос касается оказания содействия странам – членам ВМО во вводе в действие стандарта САР. САР является международной стандартной формой для оповещения о чрезвычайных ситуациях и выпуска предупреждений для населения. Он разработан для «всех видов опасных ситуаций», связанных с метеорологическими явлениями, землетрясениями, вулканами, здоровьем населения, перебоями в снабжении электроэнергией и многими другими чрезвычайными обстоятельствами. Кроме того, САР предназначен для «всех средств массовой информации», включая средства массовой коммуникации – от сирен до сотовых телефонов, факсимильных аппаратов, радио, телевидения и других разнообразных цифровых систем связи на основе сети Интернет. Формат САР позволяет одновременную передачу оповещений о любых видах чрезвычайных ситуаций по многим различным системам аварийного оповещения, тем самым повышая эффективность и одновременно упрощая задачу предупреждения об опасности.

Мы хотели бы информировать Вас о том, что ВМО сотрудничает с Международным союзом электросвязи (МСЭ) с целью содействия принятию САР в качестве основополагающего стандарта для оповещения населения в обществах во всем мире. В 2007 г. Всемирный метеорологический конгресс поручил Генеральному секретарю улучшить обмен высокоприоритетными данными и продукцией в поддержку виртуальной сети, охватывающей все опасные явления. В 2008 г. и 2009 г. Исполнительный Совет ВМО поручил Комиссии по основным системам (КОС) продолжить эту работу в срочном порядке и поручил Секретариату, а также предложил всем странам-членам и региональным ассоциациям, приложить все усилия для обеспечения того, чтобы внедрение САР принесло пользу всем сообществам пользователей.

Благодаря использованию предложения о «быстром запуске» САР страны – члены ВМО могут в настоящее время запросить, чтобы эксперты по САР предоставили на бесплатной основе консультацию и помощь на стратегическом, оперативном и/или техническом уровнях. Предложение также предусматривает проведение выездного совещания с собственными сотрудниками страны-члена и поставщиками технологий. Типовые цели будут заключаться в оказании содействия органу оповещения в обеспечении: организации выпуска оповещений в стандартном формате САР для любых видов опасных ситуаций; распространения оповещательной информации в стандартном формате САР для населения с использованием разнообразных средств доставки и обмена оповещательной информацией в стандартном формате САР с другими пользователями. Эксперты по САР – это добровольцы из других организаций, которые уже ввели в действие САР. Плата за консультационные услуги экспертов по САР не взимается с принимающей страны, и для страны-члена единственным видом затрат будут командировочные расходы эксперта(ов). В случае развивающихся или наименее развитых стран (НРС) ВМО сможет рассмотреть, по запросу и в каждом конкретном случае, возможность оплаты командировочных расходов для эксперта(ов) по САР. Более подробная информация о «быстром запуске» САР содержится в прилагаемой к настоящему письму брошюре. С удовольствием информируем Вас о том, что в настоящее время ведется подготовка к переводу данной брошюры на арабский, испанский, русский и французский языки, и ее версии на этих языках будут

доступны в соответствующее время. Тем временем, версия этого документа на английском языке доступна в электронном виде по следующей ссылке:

[http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/publicationsguidelines\\_en.htm](http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/publicationsguidelines_en.htm).

Если Вы хотите обсудить вопрос о возможности командировки эксперта в вашу службу для оказания помощи во вводе в действие CAP, Вам любезно предлагается обращаться к г-же Халли Кутвал, руководителю Программы по метеорологическому обслуживанию населения, по следующему адресу электронной почты: HKootval@wmo.int.

При посредстве этих предложений по оказанию помощи Секретариат ВМО надеется обеспечить поддержку странам-членам в совершенствовании их программ, которые предоставляют официальные предупреждения и информацию для соответствующих органов власти и служб, занимающихся вопросами реагирования на чрезвычайные ситуации, с тем чтобы, самое главное, помочь им в осуществлении их миссии по защите жизней, источников средств к существованию и имущества людей, которым они служат.

С уважением,



(М. Жарро)  
Генеральный секретарь

5. Implement a CAP-based alert source;
6. Publish a CAP alert news feed;
7. Register an Alerting Authority;
8. Choose an internet host for sources and feeds;
9. Consider other interfaces for CAP dissemination; and,
10. Develop Public Outreach and Education.

## HOW TO SCHEDULE A VISIT

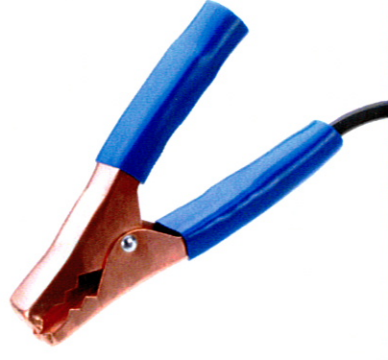
If you would like to have one or more of the CAP experts visit you to help with the implementation of CAP, please contact Ms Haleh Kootval, Chief, Public Weather Services Programme by e-mail at: ([HKootval@wmo.int](mailto:HKootval@wmo.int)).

In general, requests will be considered on a first in basis. For developing and least developed countries, WMO and ITU-D may consider funding the experts' travel costs, through their usual procedures.

## COMMON ALERTING PROTOCOL (CAP) JUMP-START OFFER FREE CONSULTING VISITS OF CAP EXPERTS



P-WDS\_121062



Public Weather Services Division  
**c/o World Meteorological Organization**  
 7 bis, avenue de la Paix  
 P.O. Box 2300 – CH 1211 Geneva 2  
 Switzerland  
 Tel.: +41 (0) 22 730 83 33 – Fax: + 41 (0) 22 730 80 21  
 E-mail: [hkootval@wmo.int](mailto:hkootval@wmo.int)  
 Website: [www.wmo.int](http://www.wmo.int)



**World  
 Meteorological  
 Organization**  
 Weather · Climate · Water

## THE OFFER

The World Meteorological Organization (WMO), through the Public Weather Services (PWS) Programme, is offering expert assistance to National Meteorological and Hydrological Services (NMHSs) on how to implement the Common Alerting Protocol (CAP) Standard. The CAP experts provide direct support at the strategic, operational, or technical levels. They also meet with the NMHSs staff, and technology providers as well as other official alerting authorities identified by the host Member to offer hands-on support. There is no charge paid for the CAP experts' time; only their travel expenses are to be provided by the host Member, or by WMO, where such arrangements are made.

## WHAT IS THE CAP STANDARD?

CAP is an international standard format for emergency alerting and public warning. It is designed for "all-hazards", related to weather events, earthquakes, tsunamis, volcanoes, public health, power outages,

and many other emergencies. CAP is also designed for "all-media", including communications media ranging from sirens to cell phones, faxes, radio, television, and various digital communication networks based on the Internet. The CAP format enables simultaneous communication of alerts for any kind of emergency over many different alerting systems, thus increasing effectiveness while simplifying the alerting task.

## WHAT IS AN OFFICIAL ALERTING AUTHORITY?

An official alerting authority could be an NMHS or any other nationally authorized organization. WMO Members should also list these authorities in the "Register of Alerting Authorities" established by WMO and ITU. Permanent Representatives (PRs) of Member countries with WMO designate an editor to maintain their register entries, as described at the following weblink: <http://www.wmo.int/alertingorg>.

## HOW WILL CAP BENEFIT AN ALERTING AUTHORITY?

Because CAP can replace single-purpose interfaces between alert sources and dissemination media, CAP serves as a "universal adaptor" for alert messages. With CAP, an alert sender can activate multiple warning systems with a single input and emergency managers can compile diverse alert sources for situational awareness.

## OBJECTIVES OF THE CAP JUMPSTART

An alerting authority will receive expert advice and assistance on implementing CAP in its particular situation, and so become part of the international movement toward standards-based, all-hazards, all-media alerting. An alerting authority should be able to: 1.) originate alerts in CAP format for any kind of hazard;

2.) disseminate alerts in CAP format to the public via multiple delivery means; and, 3.) share alert information in CAP format with others.

Specific objectives of the CAP Jump-Start visit will be agreed among the host and the invited experts. These objectives may include:

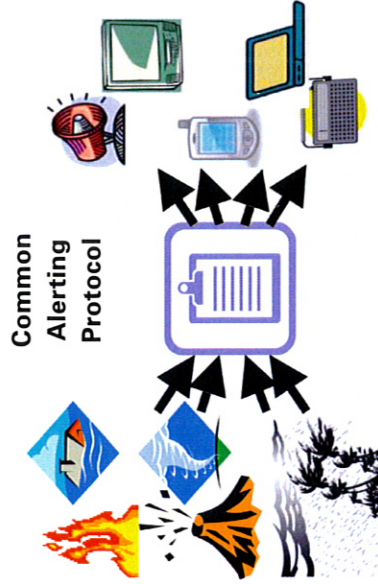
- Understanding of the CAP standard and how it serves interoperability goals;
- Getting and displaying CAP alerts already offered by other alerting authorities and aggregators;
- Making and validating new CAP alerts;
- Disseminating CAP alerts via traditional methods, the Internet, and new media; and,
- Considering policy issues as alerting becomes increasingly global, all-media, and all-hazard.

Implementation of CAP by official alerting authorities is promoted by the International Telecommunication Union (ITU) and the World Meteorological Organization (WMO), among many other international organizations and agencies.

## TYPICAL ACTIONS

Here are ten typical actions for an alerting authority on the way to implementing CAP:

1. Learn some basics about CAP;
2. Use existing CAP sources;
3. Consider tools to convert inputs into CAP;
4. Acquire CAP-enabled mapping tools;



CAP serves as a "universal adaptor" for alert messages